

BRUSSELS HOOFDSTEDELIJK PARLEMENT

GEWONE ZITTING 2013-2014

12 FEBRUARI 2014

ONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Zetelakkoord
tussen het Koninkrijk België en
de Organisatie van de Islamitische Conferentie,
ondertekend te Brussel op 4 februari 2011**

Memorie van toelichting

I. Context

De Organisatie van de Islamitische Conferentie (OIC) – sinds 28 juni 2011 de Organisatie voor Islamitische Samenwerking – is een internationale gouvernementele organisatie die in 1969 werd opgericht tijdens een bijeenkomst te Rabat (Marokko) van de leiders van verschillende landen uit de Islamwereld. Aanleiding tot deze bijeenkomst was de brandstichting in de Al-Aqsa Moskee in Jeruzalem op 21 augustus 1969.

In maart 1970 had de eerste Islamitische Conferentie van Ministers van Buitenlandse Zaken plaats te Djeddah. Bij deze gelegenheid werd een Secretariaat-generaal gecreëerd dat belast werd met het verzekeren van de contacten en de coördinatie tussen de Lidstaten. De zetel van dit Secretariaat-generaal werd voorlopig gevestigd te Djeddah, in afwachting van « de bevrijding van Jeruzalem ».

In maart 1972 werd door de 3^{de} Islamitische Conferentie van Ministers van Buitenlandse Zaken het Handvest van de Organisatie aangenomen, dat de solidariteit tussen de Islamitische Staten moet versterken, evenals de samenwerking op politiek, economisch, cultureel, wetenschappelijk en sociaal vlak.

PARLEMENT DE LA REGION DE BRUXELLES-CAPITALE

SESSION ORDINAIRE 2013-2014

12 FEVRIER 2014

PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**l'Accord de siège
entre le Royaume de Belgique et
l'Organisation de la Conférence islamique,
signé à Bruxelles le 4 février 2011**

Exposé des motifs

I. Contexte

L'Organisation de la Conférence Islamique (OCI) – depuis le 28 juin 2011 l'Organisation de la Coopération Islamique – est une organisation internationale gouvernementale fondée en 1969 à l'issue de la réunion de plusieurs dirigeants de pays du monde islamique réunis à Rabat (Maroc). Cette réunion était formellement la conséquence de l'incendie criminel de la Mosquée Al-Aqsa de Jérusalem le 21 août 1969.

En mars 1970, la première Conférence islamique des Ministres des Affaires étrangères a lieu à Djeddah. A cette occasion est créé un Secrétariat général chargé d'assurer la liaison entre les Etats membres et de coordonner leur action. Le Secrétariat général fixe son siège provisoire à Djeddah dans l'attente de la « libération de Jérusalem ».

En février 1972, la 3^{ème} session de la Conférence Islamique des Ministres des Affaires étrangères a adopté la Charte de l'Organisation, dont l'objectif est de renforcer la solidarité et la coopération entre les Etats islamiques dans les domaines politique, économique, culturel, scientifique et social.

De Organisatie van de Islamitische Conferentie heeft momenteel zevenenvijftig Lidstaten. Andere Staten met een aanzienlijke Islamitische bevolking, zoals India, Rusland of China, zijn hetzij geen lid van de OIC, hetzij slechts waarnemend lid. De OIC heeft een permanente delegatie bij de Verenigde Naties, waar zij het statuut van waarnemer heeft.

In januari 2007 vroeg de OIC per verbale nota het akkoord van de FOD Buitenlandse Zaken om een permanente zending te openen in Brussel. Tegelijk werd hetzelfde verzoek gericht aan de Europese Commissie. Na het positief advies van de Voorzitter van de Commissie en van de posthoofden van de Europese Lidstaten te Riyad, verklaarde de Minister van Buitenlandse Zaken zich op 29 november 2007 principieel akkoord met de opening van deze zending.

II. Inhoud

Het zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de OIC, dat werd ondertekend te Brussel op 4 februari 2011, verduidelijkt een aantal aspecten met betrekking tot de voorrechten en immuniteiten die door België worden toegekend met het oog op de goede werking van de Zending van de OIC. Het bevat de volgende bepalingen :

Artikel 1 van het zetelakkoord erkent de rechtspersoonlijkheid en rechtsmacht van de Zending.

Artikel 2 verleent immuniteit van rechtsmacht aan de OIC, alsmede aan de goederen en bezittingen die het aanwendt in de uitoefening van haar officiële werkzaamheden. De OIC kan zo nodig omwille van een maatregel van tenuitvoerlegging aan deze immuniteit verzaken.

Artikel 3 voorziet in de immuniteit van de goederen van de OIC.

Artikel 4 bepaalt dat de archieven onschendbaar zijn.

Artikel 5 voorziet in onschendbaarheid van de lokalen. De OIC kan de Belgische autoriteiten evenwel de toestemming verlenen ze te betreden. Bij rampen wordt deze toestemming verondersteld verkregen te zijn.

Artikel 6 regelt het fondsenverkeer van de OIC.

Artikel 7 verleent vrijstelling van directe belastingen op alle bezittingen, inkomsten en andere goederen die door de Zending worden aangewend voor zijn officieel gebruik. Deze vrijstelling geldt niet voor inkomsten die het gevolg zijn van een industriële of handelsactiviteit.

Artikel 8 voorziet in de mogelijkheid tot terugbetaling van indirecte belastingen of van de BTW bij belangrijke

L'Organisation de la Conférence Islamique regroupe actuellement cinquante sept Etats membres. D'autres Etats comptant des dizaines de millions de musulmans ne sont pas membres de l'OCI, ou ne sont que membres observateurs, comme l'Inde, la Russie ou la Chine. L'OCI possède une délégation permanente aux Nations Unies, où elle a un rang d'observateur.

En janvier 2007, l'OCI demande par note verbale au SPF Affaires étrangères l'autorisation d'ouvrir une mission d'observation permanente à Bruxelles. Parallèlement, la même demande était introduite auprès de la Commission européenne. Considérant l'avis favorable rendu par la Présidence de la Commission européenne et la position favorable des chefs de mission de l'Union européenne à Riyadh, le Ministre des Affaires étrangères donne en date du 29 novembre 2007 son accord de principe pour l'ouverture de cette mission.

II. Contenu

L'accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'OCI, signé à Bruxelles le 4 février 2011, vise à préciser certains aspects relatifs aux privilèges et immunités accordés par la Belgique à la mission d'observation permanente de l'OIC afin d'assurer le bon fonctionnement de celui-ci. Il contient les dispositions suivantes :

L'article 1^{er} reconnaît la personnalité et la capacité juridiques à la Mission.

L'article 2 accorde l'immunité de juridiction tant à la Mission qu'aux biens et avoirs de l'organisation utilisés dans l'exercice de ses fonctions officielles. L'OCI peut renoncer à cette immunité pour une mesure d'exécution éventuelle.

L'article 3 établit l'immunité des biens de l'OCI utilisés dans l'exercice de ses fonctions officielles.

L'article 4 stipule que les archives sont inviolables.

L'article 5 stipule que les locaux sont inviolables. L'OCI peut cependant en autoriser l'accès. En cas de sinistre, l'autorisation est présumée.

L'article 6 régit les mouvements de fonds de l'OCI.

L'article 7 accorde l'exonération en matière d'impôts directs sur les avoirs, revenus et autres biens utilisés par la Mission pour son usage officiel. Cette exonération n'est pas accordée pour les revenus qui proviennent d'une activité industrielle ou commerciale.

L'article 8 prévoit la possibilité du remboursement des droits indirects ou de la TVA en cas d'achats importants par

aankopen door de Zending die strikt noodzakelijk zijn voor de uitoefening van zijn officiële werkzaamheden.

De artikelen 9, 10, en 11 stellen de OIC vrij van indirecte belastingen op ingevoerde of uitgevoerde goederen die zijn bestemd voor officieel gebruik.

Artikel 12 bepaalt dat vervreemding van de goederen van de OIC alleen kan gebeuren mits inachtneming van de Belgische regelgeving ter zake.

Artikel 13 sluit de mogelijkheid uit tot vrijstelling van belastingen, heffingen of rechten die geïnd worden ter vergoeding van diensten van openbaar nut.

Artikel 14 garandeert de vrijheid van verbindingen en vestigt het beginsel van de onschendbaarheid van de briefwisseling.

Artikel 15 verduidelijkt de toepassingsmodaliteiten van de belastingvrijstellingen die worden toegekend in de artikelen 7, 8, 9, 10, 11 en 12.

Er dient te worden opgemerkt dat de machtiging die aan de Minister van Financiën wordt gegeven, moet gelezen worden als « de bevoegde minister van financiën ». De federale Minister is immers niet bevoegd voor het verlenen van vrijstelling van gewestelijke belastingen.

Bovendien moet worden benadrukt dat deze machtiging in geen geval impliceert dat de Regering eigenmachtig de in het zetelakkoord toegekende fiscale voorrechten zou kunnen wijzigen. Een dergelijke aanpassing kan uitsluitend gebeuren door middel van een nieuwe overeenkomst tussen het Koninkrijk België en OIC tot wijziging van het voorliggend zetelakkoord.

Artikel 16 heeft betrekking op de voorrechten en immuniteiten waarvan de vertegenwoordigers van de Lidstaten van de OIC die OIC-vergaderingen bijwonen, evenals de leden van hun delegaties, genieten tijdens hun reizen van en naar de vergaderplaats.

Artikel 17 bepaalt dat het Hoofd van de Zending en diens adjunct genieten van de diplomatieke voorrechten en immuniteiten.

De artikelen 18 tot 20 hebben betrekking op het personeelsstatuut.

Diverse maatregelen ten overstaan van het personeel worden getroffen voor wat betreft :

- de belasting op de lonen en andere vergoedingen,
- de immuniteit van rechtsmacht,
- het verblijf,

la Mission strictement nécessaires pour l'exercice de ses activités officielles.

Les articles 9, 10 et 11 exonèrent l'OCI de tous impôts indirects sur les biens importés ou exportés destinés à usage officiel.

L'article 12 stipule que la cession des biens de l'OCI ne pourra se faire que dans le respect de la réglementation belge en la matière.

L'article 13 exclut la possibilité de demander l'exonération des impôts, taxes ou droits perçus en rémunération de services d'utilité publique.

L'article 14 garantit la liberté des communications et pose le principe de l'inviolabilité de la correspondance.

L'article 15 précise les modalités d'application des exemptions fiscales octroyées aux articles 7, 8, 9, 10, 11 et 12.

Il convient de noter que l'habilitation du Ministre des Finances, doit être lue comme « le ministre compétent pour les finances ». En effet, le Ministre fédéral n'est pas compétent pour accorder une exemption d'impôts régionaux.

De plus, il convient de rappeler que cette habilitation n'implique en aucune façon que le Gouvernement puisse unilatéralement modifier les privilèges fiscaux accordés dans l'accord de siège. Une telle modification ne peut être effectuée que par un nouvel accord entre le Royaume de Belgique et l'OCI modifiant le présent accord de siège.

L'article 16 traite des privilèges et immunités dont jouissent les représentants des pays membres de l'OCI participant aux réunions convoquées par l'OCI, ainsi que les membres de leurs délégations, au cours de leurs déplacements à destination ou en provenance du lieu de la réunion.

L'article 17 stipule que le Chef de la Mission et son adjoint bénéficient des privilèges et immunités diplomatiques.

Les articles 18 à 20 traitent du statut personnel.

Des mesures vis-à-vis des membres du personnel sont prises en ce qui concerne :

- l'impôt sur les salaires et sur les autres indemnités,
- l'immunité de juridiction,
- le séjour,

- het vrij verkeer van personen met betrekking tot de familieleden van het personeel,
- de eventuele uitoefening van andere beroepsactiviteiten,
- de vrijstelling van douanerechten en BTW bij de eerste installatie.

Artikel 21 bepaalt dat België er niet toe gehouden is de voorrechten en immuniteiten toe te kennen aan de eigen ingezetenen en permanente verblijfshouders.

Artikel 22 verleent de ambtenaren van de Zending vrijstelling van de toepassing van de Belgische arbeidswetgeving met betrekking tot hun officiële functies bij de Zending.

Artikel 23 bepaalt dat de OIC jaarlijks de bevoegde Belgische fiscale informatie zal informeren over het bedrag van de salarissen, emolumenten, vergoedingen, pensioenen of rentes die de organisatie gedurende het voorgaande jaar aan de personeelsleden van de Zending heeft betaald.

Artikel 24 bepaalt dat ambtenaren van de Zending, die geen Belg of permanent verblijfshouder zijn, vrijstelling genieten van verplichte aansluiting bij de Belgische sociale zekerheid; zij kunnen opteren voor aansluiting bij het eigen sociale zekerheidsstelsel van de OIC.

De artikelen 25 tot 30 bepalen dat de voorrechten en immuniteiten uitsluitend kunnen worden ingeroepen teneinde het autonoom functioneren van de Zending mogelijk te maken. Dit laatste mag evenwel geen belemmering vormen voor een behoorlijke rechtsgang in België.

Artikel 31 voorziet een procedure voor de regeling van geschillen.

Artikel 32 voorziet dat de OIC elke wijziging aan het Handvest van de OIC, of aan de activiteiten van de Zending, zal mededelen aan de Directie Protocol van de FOD Buitenlandse Zaken.

Artikel 33 bespreekt de inwerkingtreding en de herziening.

III. Gemengd karakter

In overeenstemming met het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, de Gemeenschappen en de Gewesten over de nadere regelen voor het sluiten van Gemengde Verdragen van 8 maart 1994, heeft de Werkgroep « gemengde verdragen » op 20 maart 2008 het gemengd karakter van het Akkoord vastgesteld. Dit Akkoord behoeft bijgevolg eveneens de instemming van de Parlementen van de Gemeenschappen en de Gewesten.

- la libre circulation des personnes en ce qui concerne les membres de leurs familles,
- l'exercice éventuel d'autres activités professionnelles,
- la franchise en matière de droits de douane et de taxe sur la valeur ajoutée lors de la première installation.

L'article 21 stipule que la Belgique n'est pas tenue d'accorder les privilèges et immunités à ses propres ressortissants nationaux et aux résidents permanents.

L'article 22 exempte les officiels de la Mission de l'application de la législation belge sur l'emploi pour ce qui concerne leur activité officielle dans cette Mission.

L'article 23 stipule que l'OCI informera annuellement l'Administration fiscale belge compétente des montants des traitements, émoluments et indemnités, pensions ou rentes que l'organisation a versé aux membres du personnel de la Représentation au cours de l'année précédente.

L'article 24 stipule que les fonctionnaires de la Mission qui ne sont ni ressortissants belges ni résidents permanents en Belgique sont exemptés de l'assujettissement obligatoire à la sécurité sociale belge ; ils peuvent opter pour l'affiliation au régime de sécurité sociale de l'OCI.

Les articles 25 à 30 disposent que le recours aux privilèges et immunités accordés ne pourra se faire que dans le seul but de faciliter le fonctionnement autonome de la Mission. Ce fonctionnement autonome ne peut entraver le cours normal de la justice belge.

L'article 31 prévoit une procédure d'arbitrage en cas de divergence d'interprétation.

L'article 32 prévoit une notification par l'OCI à la Direction Protocole du SPF Affaires étrangères de toute modification de la Charte de l'OCI ou de l'activité de la mission.

L'article 33 traite de l'entrée en vigueur et de la révision.

III. Caractère mixte

Conformément à l'accord de coopération entre l'État fédéral, les communautés et les régions, relatif aux modalités de conclusion des traités mixtes, signé à Bruxelles le 8 mars 1994, le Groupe de travail « traités mixtes » a arrêté le caractère mixte de l'Accord le 20 mars 2008. Cet Accord devrait dès lors également être soumis à l'assentiment des Parlements communautaires et régionaux.

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar
Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la
Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

**VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE
ONDERWORPEN AAN HET ADVIES
VAN DE RAAD VAN STATE**

VOORONTWERP VAN ORDONNANTIE

houdende instemming met :

**het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en
de Organisatie van de Islamitische Conferentie,
ondertekend te Brussel op 4 februari 2011**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Islamitische Conferentie, ondertekend te Brussel op 4 februari 2011, zal volkomen gevolg hebben.

Brussel,

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

**AVANT-PROJET D'ORDONNANCE
SOU MIS À L'AVIS
DU CONSEIL D'ETAT**

AVANT-PROJET D'ORDONNANCE

portant assentiment à :

**l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et
l'Organisation de la Conférence islamique,
signé à Bruxelles le 4 février 2011**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de la Conférence islamique, signé à Bruxelles le 4 février 2011, sortira son plein et entier effet.

Bruxelles, le

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, vierde kamer, op 11 december 2013, door de Minister van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, belast met Financiën, Begroting en Externe Betrekkingen verzocht hem binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een voorontwerp van ordonnantie « houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Islamitische Conferentie, ondertekend te Brussel op 4 februari 2011 », heeft het volgende advies (nr. 54.745/4) gegeven :

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 1^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het vervangen is bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het voorontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het voorontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. In artikel 15 van het zetelakkoord wordt de bevoegde Minister van Financiën gemachtigd om, onverminderd de verplichtingen die voortvloeien uit de verdragen betreffende de Europese Unie en de toepassing van de wetten en voorschriften, de voorwaarden en toepassingsregelingen vast te leggen van de artikelen 7 tot 12 van dit akkoord.

In die artikelen wordt voor de Islamitische Conferentie voorzien in een vrijstelling van directe en indirecte belastingen, indirecte rechten of belasting over de toegevoegde waarde (artikelen 7, 8, 9 en 11), in het recht op invoer van goederen en publicaties bestemd voor officieel gebruik (artikel 10) en in de onvervreemdbaarheid van goederen die eigendom zijn van de Islamitische Conferentie (artikel 12).

In dat verband dient te worden opgemerkt dat uit het legaliteitsbeginsel in fiscale zaken voortvloeit dat de decreetgever zelf alle essentiële elementen moet vaststellen aan de hand waarvan de belastingschuld van de belastingplichtige kan worden bepaald, zoals de categorieën belastingplichtigen, de grondslag van de belasting, de aanslagvoet of het tarief, en de eventuele vrijstellingen of verminderingen. Een delegatie van bevoegdheid aan de regering – *a fortiori* aan een minister – die betrekking heeft op het bepalen van één of meer van die elementen, is in beginsel ongrondwettig ⁽¹⁾.

Het valt geenszins uit te sluiten dat de delegatie van bevoegdheid aan de minister, die voortvloeit uit artikel 15 van het zetelakkoord, betrekking heeft op essentiële elementen van de vrijstellingsregeling, die bijgevolg door de decreetgever zelf zouden moeten worden vastgesteld. Enkel in zoverre de betrokken delegatiebepaling zou refereren aan een louter materiële uitvoeringsbevoegdheid van de minister of aan een bevoegdheid die van detailmatige aard zou zijn, kan artikel 15 van het zetelakkoord geacht worden verenigbaar te zijn met de artikelen 170 en 172 van de Grondwet ⁽²⁾.

2. Het aan de afdeling Wetgeving overgezonden dossier bevatte niet het zetelakkoord waarmee het voorontwerp van ordonnantie beoogt in te

(1) Zie inzonderheid advies 46.340/3 van 31 maart 2009 over een voorontwerp dat de ordonnantie van 4 februari 2010 « houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Centrum voor de Ontwikkeling van het Migratiebeleid, ondertekend te Brussel op 21 mei 2008 » is geworden (*Parl. St., Br.Parl.*, 2009, nr. A-17/1, 6-7).

(2) Zie inzonderheid advies 47.870/4 van 16 maart 2010 over een voorontwerp van wet « houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en het Internationaal Centrum voor de Ontwikkeling van het Migratiebeleid, ondertekend te Brussel op 21 mei 2008 ».

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Finances, du Budget et des Relations extérieures, le 11 décembre 2013, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, sur un avant-projet d'ordonnance « portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de la Conférence islamique, signé à Bruxelles le 4 février 2011 » a donné l'avis (n° 54.745/4) suivant :

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique de l'avant-projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, l'avant-projet appelle les observations suivantes.

1. L'article 15 de l'Accord de siège habilite le ministre compétent en matières fiscales, sans préjudice des obligations qui découlent des traités relatifs à l'Union européenne et de l'application des dispositions légales ou réglementaires, à déterminer les conditions et modalités d'application des articles 7 à 12 de cet Accord.

Ces articles exemptent la Conférence Islamique des impôts directs et indirects, des droits indirects ou de la taxe sur la valeur ajoutée (articles 7, 8, 9 et 11), lui accordent le droit d'importer des biens et publications destinés à son usage officiel (article 10) et prévoient l'incessibilité des biens qui lui appartiennent (article 12).

À cet égard, il faut observer qu'il ressort du principe de légalité en matière fiscale que le législateur décréte doit fixer lui-même tous les éléments essentiels permettant de déterminer la dette d'impôt du contribuable, tels que les catégories de contribuables, l'assiette de l'impôt, le taux d'imposition ou le tarif, et les exemptions ou modérations éventuelles. Une délégation de pouvoir au Gouvernement – et *a fortiori* à un ministre – portant sur la détermination d'un ou de plusieurs de ces éléments est, en principe, inconstitutionnelle ⁽¹⁾.

Il n'est aucunement exclu que la délégation de pouvoir au ministre, qui résulte de l'article 15 de l'Accord de siège, concerne des éléments essentiels du régime d'exemption que le législateur décréte devrait par conséquent fixer lui-même. L'article 15 de l'Accord de siège ne peut être réputé se concilier avec les articles 170 et 172 de la Constitution que si la délégation concernée porte sur une compétence d'exécution purement matérielle du ministre ou sur une compétence concernant des points de détail ⁽²⁾.

2. Le dossier transmis à la section de législation ne contenait pas l'accord de siège auquel l'ordonnance en projet entend porter assentiment.

(1) Voir notamment l'avis 46.340/3 donné le 31 mars 2009 sur un avant-projet devenu l'ordonnance du 4 février 2010 « portant assentiment à l'Accord de Siège entre le Royaume de Belgique et le Centre international pour le Développement de Politiques migratoires, signé à Bruxelles le 21 mai 2008 » (*Doc. parl., Parl. Rég. Brux.-Cap.*, 2009, n° A-17/1, pp. 6-7).

(2) Voir notamment l'avis 47.870/4 donné le 16 mars 2010 sur un avant-projet de loi « portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Centre international pour le Développement des Politiques migratoires, signé à Bruxelles le 21 mai 2008 ».

stemmen. Bij gevolg wordt de aandacht van de steller van het voorontwerp erop gevestigd dat dit akkoord, bij de indiening bij het Parlement, als bijlage bij het voorontwerp van ordonnantie moet worden gevoegd. In dat opzicht dient te worden opgemerkt dat aan het slot van het akkoord, na artikel 33, wordt gepreciseerd dat het akkoord is gedaan in de Nederlandse, de Engelse en de Franse taal, zijnde alle teksten gelijkelijk rechtsgeldig. In geval van verschil in uitlegging, zal de Engelse tekst evenwel voorrang hebben.

De tekst van het akkoord dient niet alleen in de Franse en de Nederlandse taal, maar ook in de Engelse taal bij het Brussels Parlement te worden ingediend, zodat de leden van het parlement worden ingelicht omtrent de inhoud van de lezing die voorrang zal hebben in geval van verschil in uitlegging ⁽³⁾.

De kamer is samengesteld uit

De Heren	P. LIÉNARDY,	kamervoorzitter,
	J. JAUMOTTE, B. BLERO,	staatsraden,
	J. ENGLEBERT,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	C. GIGOT,	griffier.

Het verslag is uitgebracht door Mevrouw. L. VANCRAVEBECK, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van de Heer P. LIÉNARDY.

<i>De Griffier,</i>	<i>De Voorzitter,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

L'attention de l'auteur de l'avant-projet est dès lors attirée sur la nécessité de transmettre cet accord en annexe de l'avant-projet d'ordonnance lors du dépôt au Parlement. À cet égard, il y a lieu de relever qu'à la fin de l'Accord, après l'article 33, il est précisé que l'Accord est établi en langues française, anglaise, néerlandaise, tous les textes faisant également foi mais que le texte en langue anglaise prévaudra en cas de divergence d'interprétation.

Afin que les membres du Parlement bruxellois soient informés de la teneur de la version qui prévaudra en cas de divergence d'interprétation, il y a lieu de déposer au Parlement le texte de l'Accord, non seulement en langue française et en langue néerlandaise, mais également en langue anglaise ⁽³⁾.

La chambre était composée de

Messieurs	P. LIÉNARDY,	président de chambre,
	J. JAUMOTTE, B. BLERO,	conseillers d'État,
	J. ENGLEBERT,	assesseur de la section de législation,
Madame	C. GIGOT,	griffier.

Le rapport a été présenté par Mme L. VANCRAVEBECK, auditrice.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

<i>Le Griffier,</i>	<i>Le Président,</i>
C. GIGOT	P. LIÉNARDY

(3) Zie in dezelfde zin advies 50.344/2 van 11 oktober 2011 over een voorontwerp dat ontstaan heeft gegeven aan het decreet van 12 januari 2012 « houdende instemming met de overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie, enerzijds, en Montenegro, anderzijds, inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, gedaan te Podgorica op 16 februari 2010 » (*Parl. St.*, W.Parl., 2011-2012, nr. 492/1, 5).

Zie ook de *Beginselen van de wetgevingstechniek – Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab « Wetgevingstechniek », aanbeveling 209, B.

(3) Voir dans le même sens l'avis 50.344/2 donné le 11 octobre 2011 sur un avant-projet devenu le décret du 12 janvier 2012 « portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise, d'une part, et le Monténégro, d'autre part, concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, fait à Podgorica le 16 février 2010 » (*Doc. parl.*, Parl. wall., 2011-2012, n° 492/1, p. 5).

Voir également les *Principes de technique législative – Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 209, B.

ONTWERP VAN ORDONNANTIE**houdende instemming met :**

**het Zetelakkoord
tussen het Koninkrijk België en
de Organisatie van de Islamitische Conferentie,
ondertekend te Brussel op 4 februari 2011**

De Brusselse Hoofdstedelijke Regering;

Op voorstel van de Minister van Externe Betrekkingen,

Na beraadslaging,

BESLUIT :

De Minister van Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen is ermee belast bij het Brussels Hoofdstedelijk Parlement het ontwerp van ordonnantie in te dienen waarvan de tekst hierna volgt :

Artikel 1

Deze ordonnantie regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 39 van de Grondwet.

Artikel 2

Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Organisatie van de Islamitische Conferentie, ondertekend te Brussel op 4 februari 2011, zal volkomen gevolgd hebben (*).

Brussel, 5 december 2013

De Minister-Voorzitter belast met Plaatselijke Besturen, Ruimtelijke Ordening, Monumenten en Landschappen, Openbare Netheid, Ontwikkelingssamenwerking en Gewestelijke Statistiek,

Rudi VERVOORT

De Minister belast met Financiën, Begroting, Openbaar Ambt en Externe Betrekkingen,

Guy VANHENGEL

(*) De volledige tekst van het Akkoord kan op de griffie van het Parlement geraadpleegd worden.

PROJET D'ORDONNANCE**portant assentiment à :**

**l'Accord de siège
entre le Royaume de Belgique et
l'Organisation de la Conférence islamique,
signé à Bruxelles le 4 février 2011**

Le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale,

Sur la proposition du Ministre des Relations extérieures,

Après délibération,

ARRETE :

Le Ministre des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures est chargé de présenter au Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale, le projet d'ordonnance dont la teneur suit :

Article 1^{er}

La présente ordonnance règle une matière visée à l'article 39 de la Constitution.

Article 2

L'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et l'Organisation de la Conférence islamique, signé à Bruxelles le 4 février 2011, sortira son plein et entier effet (*).

Bruxelles, le 5 décembre 2013

Le Ministre-Président chargé des Pouvoirs locaux, de l'Aménagement du Territoire, des Monuments et Sites, de la Propreté publique, de la Coopération au Développement et de la Statistique régionale,

Rudi VERVOORT

Le Ministre chargé des Finances, du Budget, de la Fonction publique et des Relations extérieures,

Guy VANHENGEL

(*) Le texte intégral de l'Accord peut être consulté au greffe du Parlement.

